

**BIBLIOGRAFÍA COMENTADA PARA INICIAR EL ESTUDIO DE LA PRESENCIA  
NEGRA EN HISPANOAMÉRICA Y CHILE. GUÍA PRÁCTICA. \*\***

Gilberto Triviños - Paulina Barrenechea  
**Universidad de Concepción**

**I.-BIBLIOGRAFÍA PARA EL ESTUDIO DEL NEGRO DESDE Y PARA AFROAMÉRICA.**

Raúl Bueno, en la Carta a Jalla, explica que el mestizaje cultural ocurre siempre que los elementos de una transculturación pierden, para el ciudadano, sus referencias históricas de origen, ya sea lo europeo, lo indio o lo africano. Es así como las configuraciones de sujetos históricos en las que se mestizaron los grupos humanos precolombinos y los europeos del tiempo de la conquista y colonización de América confluyen con las provenientes de las sucesivas migraciones forzadas y dolorosamente aceptadas de los africanos durante el siglo XV y XVI. El suceso esclavista no sólo aportó al continente un modelo cultural sino también una serie de rasgos genéticos que parecen estar ocultos tras los rostros de las alteridades indígenas, pero que sobreviven y persisten como elementos constitutivos de nuestra llamada *tercera raíz*.

Sin embargo, y en especial dentro de países latinoamericanos como Chile, donde la presencia negra parece no ser tan evidente como en otros países de América Central, aún hay problemas para reconocer que el legado africano en las manifestaciones artísticas y culturales americanas no proviene de elementos fortuitos sino de todo un pasado olvidado, silenciado. Incorporar a la memoria de la nación la presencia de lo africano dentro de nuestros escenarios sociales, jurídicos y políticos no es nada fácil. Es

---

**\*\*Este trabajo forma parte de la investigación “La figuración del negro en la literatura colonial chilena”, enmarcada dentro del Proyecto MECESUP UCO 0203: Autores: Gilberto Triviños y Paulina Barrenechea.**

necesario para ello es necesario abrir y quebrar los núcleos conceptuales de la tradicional democracia racial, es decir, *todos somos mestizos e iguales*.

Existen, pues, vacíos importantes en el estudio de las culturas afroamericanas y una notable falta de rigor en el campo de la investigación, ya sea desde la antropología, la historia o la literatura, por ejemplo. Al respecto, Jesús García, en su artículo “Deconstrucción, transformación y construcción de nuevos escenarios de las prácticas de la Afroamericanidad<sup>1</sup>”, comenta de manera acertada que la bibliografía sobre esta problemática - tanto en Latinoamérica como en el Caribe- se ha orientado hacia una visión reduccionista, folklórica de la música, danza y religión de los afroamericanos. El resultado es una representación plena de prejuicios, una *carga* imaginaria que ha ensombrecido y continúa ensombreciendo los aspectos más significativos del desarrollo cultural y social de los afrodescendientes en América. Pese a lo anterior, el estudio del negro en América dispone ya de una extensa bibliografía, fuentes universitarias, agrupaciones y revistas especializadas. Los diversos textos y documentos contienen una cantidad interesante de tópicos desde diferentes disciplinas y especificidades, lo que provoca en el investigador primerizo o especializado una natural desorientación a la hora de comenzar a abordar la temática. Esto ocurre especialmente en Brasil, Cuba, Venezuela, Colombia y el Caribe, donde el estudio de la presencia negra y su problemática es un foco interdisciplinario de investigación y objeto de estudio sistemático dentro de los centros universitarios.

Al respecto, en el año 1966, en Porto Novo, Dahomey, se realizó un coloquio sobre las relaciones culturales entre África y América. Dicha reunión tuvo entre sus objetivos y temas de discusión la necesidad de realizar un catastro riguroso del material relativo al estudio de las culturas afroamericanas en el continente. La idea es realizar, a través de un Centro de Documentación e Información y la capacitación de archivistas y bibliotecarios, el rescate del valioso material hasta el momento olvidado en las secciones de asunto coloniales de las bibliotecas de América Latina para ordenarlo y clasificarlo de manera más didáctica en temas como manumisión, esclavitud, libertad, etc. No hay que olvidar, en este sentido, que sólo en el último cuarto del siglo XX se comenzó a estudiar el tema del negro como una especificidad concreta. Hoy se puede ya acceder de manera más directa a la bibliografía, pero aún existen dificultades para su estudio sistemático.

El caso de Chile reviste particularidades interesantes. El relato colonial y republicano de este país, como sabemos, opera incansablemente como máquina negadora del *otro* indoamericano. Pulsión etnófaga así demonizadora, por ejemplo, del pueblo mapuche en el siglo XVII: “gente indigna de llamarse racional, porque es ajena de toda virtud, hechicera, supersticiosa, agorera, sin justicia, sin razón, sin verdad, sin conciencia y sin alguna misericordia, más que crueles fieras, y principalmente sin Dios, pues no lo conocen ni guardan alguna religión, y esto se puede decir que lo hacen por no tener que servir ni obedecer a otros que a sus vientres” (Alonso González de Nájera, *Desengaño y reparo de la Guerra del Reino de Chile*, Santiago de Chile, Editorial Andrés Bello, 1971, pág. 45). Tras el “hombre de la tierra”, sin embargo, se silencian y niegan otros rostros, otras voces constitutivas del espectro de los colores en Chile. Es el caso del negro. Hay en los espacios culturales y sociales chilenos un desconocimiento abismal del pasado esclavista nacional y una resistencia aún mayor a asumir los elementos afroamericanos como partes de una imaginada identidad nacional. Es el olvido señalado significativamente en el subtítulo mismo de la obra de René Peri Gageström: *La raza negra en Chile. Una presencia negada*. Negación del indio, negación del negro. Acaso aquí, en este tropismo que Raúl Zurita llama con razón *olvido trágico*, radica una de las razones del magro interés de los chilenos por el estudio de su “tercera raíz”. Los indios de *La Araucana* huelen bien y, por último, pueden incluso ser admitidos en el panteón heroico de la nación, pero los negros sólo huelen horrible, sin excepciones ni siquiera en la epopeya del “maravilloso caballero cristiano” (Neruda) que se llamó Alonso de Ercilla.

Existen, con todo, importantes fuentes directas a las cuales acceder para adentrarse en la problemática de la *presencia negada* en Chile. Las bibliotecas nacionales que poseen en su clasificación un objeto de estudio por materias, entre las cuales se incluyen las designadas con las palabras *negro* o *esclavitud*, son fundamentalmente la Biblioteca Nacional de Chile, la Biblioteca del Congreso Nacional y la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción. En ellas nos centraremos para extraer y consignar las fuentes. Sin embargo, también hay información valiosa en la Biblioteca Central y la Biblioteca de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, la Biblioteca de la Universidad de Tarapacá, y el catálogo de las bibliotecas (en sus diversos campus) de la Universidad Católica de Chile.

---

<sup>1</sup> García, Jesús. Cultura y transformaciones sociales en tiempos de globalización. “Deconstrucción, transformación y construcción de nuevos escenarios de las prácticas de la Afroamericanidad”.

Con el fin de mantener la coherencia y claridad de este léxico, primeramente se consignará la bibliografía y fuentes más importantes relativas al estudio del negro desde el espacio afroamericano, entendiendo como relevantes aquellos textos producidos por los países cuya labor es más fructífera en esta línea. Dada la cantidad apreciable de material existente en este nivel, se entregarán bases de datos y sitios de internet desde los cuales es posible extraer otros listados bibliográficos y fuentes documentales.

De modo seguido y más detallado abordaremos la fuentes bibliográficas concernientes a las investigaciones sobre el negro en Chile. Se realizará una breve reseña de aquellos textos históricos y literarios que nos ayudan a entender la relación asimétrica frente a esta alteridad y entregaremos también datos anexos sobre aquellos libros que nos parecen relevantes.

Así, con claro intento totalizador, este trabajo recopilatorio tiene como objetivo convertirse en una guía práctica para el estudio del negro en el continente, y especialmente en Chile, para fines de investigación y de interés general.

## **II.- BIBLIOGRAFÍA PARA EL ESTUDIO DEL NEGRO DESDE Y PARA AFROAMÉRICA.**

Si bien existe un gran número de obras que exploran la problemática del negro en América desde diferentes disciplinas, como ya hemos comentado, intentaremos realizar una breve reseña de algunos de los textos que más ayudan a entender el tema y que sirven de punto de partida para encontrar nuevas fuentes bibliográficas y posibilidades investigativas.

Un texto clásico, por muchos considerado un buen antecedente a la hora de realizar una primera mirada a la situación del negro en el continente americano, es la obra del Padre Jesuita Alonso de Sandoval, De instauranda Aethiopum salutem<sup>2</sup>. El llamado apóstol de los negros escribe a principios del siglo XVII sobre temas de geografía, historia, religión y metodología misional. Los libros en que se divide la obra son cuatro. El primero de ellos estudia el reino de los etíopes y sus costumbres; el segundo, explica la miseria de la esclavitud y reflexiona sobre ella; el tercero, expone el trabajo práctico que se realiza con los esclavos negros en pos de su salvación. Como bien dice el prólogo de la edición contemporánea De instauranda ha de haber sido en su época un real vademécum para todos aquellos que trabajaban en la empresa religiosa con negros.

---

Extraído de la página: <http://piluso.clacso.edu.ar/~libros/mato2/garcia.pdf>

<sup>2</sup> De Sandoval, Alonso. De instauranda Actiopum salute. Madrid, España, Alonso de Paredes, 1647. Este documento está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Luz María Martínez, autora de Negros en América<sup>3</sup>, es una de las más connotadas académicas sobre el tema. Sus trabajos son material obligado para el estudio general de la historia del esclavo africano en tierras americanas, desde los aspectos sociales, políticos y culturales. El libro posee valiosas reseñas de cada país latinoamericano con el desarrollo e influencia del elemento negroide en la conformación de dichas sociedades. Luz María Martínez es, además, coordinadora de una serie de libros sobre la presencia negra en distintas regiones del continente. Es el caso de los textos Presencia africana en Centroamérica, Presencia africana en el Caribe, Presencia africana en México y Presencia africana en Sudamérica, editados unos y otros por la editorial española MAPFRE. De relevancia semejante en cuanto entrega de datos e información general es La esclavitud en la América española<sup>4</sup> de Manuel Lucena. El texto es el resultado del trabajo realizado por el curso “El trato y la trata esclavista en la América Española”, dictado por la Universidad de Alcalá de España, y reviste interés por cuanto explora, además de los temas referentes al suceso esclavista africano, el movimiento de la trata en otras etnias a nivel comparativo. Contiene asimismo, información histórica sobre aspectos como la vida cotidiana de los esclavos, la condición y el desarrollo de la trata negrera y el tratamiento de la esclavitud en sus aspectos legales y de ordenamiento jurídico. Mérito semejante posee La esclavitud en Hispanoamérica<sup>5</sup> de Rolando Mellafe, libro de referencia obligada para quienes quieren conocer en detalle el desarrollo e influencia que el suceso esclavista tuvo en Hispanoamérica.

La esclavitud africana en América Latina y el Caribe<sup>6</sup> de Herbert Klein es obra también fundamental para explorar el fenómeno esclavista. El libro se concentra en Latinoamérica y el área caribeña desde una perspectiva económica y política, pero también pone énfasis en las transformaciones sociales y culturales experimentadas por los africanos en el continente americano. Astrid Ulloa es la compiladora del documento Contribución africana a la cultura de las Américas<sup>7</sup>, donde se trata el suceso esclavista

---

<sup>3</sup>Martínez, Luz María. Negros en América. Madrid, España, MAPFRE, 1992. Este texto se puede encontrar en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

<sup>4</sup> Lucena, Manuel. La esclavitud en la América española. Warszawa, Polonia, CESLA, 2002. Este documento se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>5</sup> Mellafe, Rolando. La esclavitud en Hispanoamérica. Buenos Aires, Argentina, Eudeba, 1964. Este texto se encuentra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

<sup>6</sup> Klein, Herbert. La esclavitud africana en América Latina y el Caribe. Madrid, España, Editorial Alianza, 1968. El texto se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>7</sup> Ulloa, Astrid (edit-comp). Contribución africana a la cultura de las Américas. Memorias del Coloquio “Contribución africana a la cultura de las Américas, Colombia, Proyecto BioPacífico-

desde nuevas perspectivas, particularmente el desarrollo de las comunidades africanas en la cultura incaica o la condición de la mujer negra esclava en la historia de Colombia. El interés predominante en la mayoría de los artículos es el aspecto social y cultural. En ambas obras, junto a Los africanos en el Nuevo Mundo<sup>8</sup> de Eduard Nitoburg, se propone una variada bibliografía que sirve como referencia para complementar información. Específicamente, se exponen datos estadísticos y un análisis de la situación actual de las comunidades negras en el continente.

Por otro lado, UNESCO ha editado y publicado una serie de documentos básicos para analizar y entender la problemática del desarrollo e influencia africana en América Latina. Uno de ellos es el texto titulado De la cadena al vínculo<sup>9</sup>, trabajo que se realiza en el marco del proyecto “La ruta del esclavo” y que aborda pluridisciplinariamente el movimiento de la trata esclavista. El volumen trata temáticas como historia, memoria y archivos de la trata de esclavos, análisis de las repercusiones demográficas y aspectos económico-sociales del movimiento, así como los aportes y dinámicas culturales que intervienen. La originalidad de esta compilación es que no sólo recoge artículos que abordan el tema en América Latina, sino también el suceso de la trata de esclavos, por ejemplo, en Rusia, o la presencia de la diáspora en Canadá. El documento Introducción a la cultura africana en América Latina<sup>10</sup>, publicado por la UNESCO, contiene, por su parte, valiosa información sobre los textos más relevantes para estudiar la cultura africana en algunos países de Latinoamérica. Dicha obra entrega, además, numerosos datos sobre fuentes de información y documentación en cada país de Latinoamérica. Sin embargo, los datos consignados en dicho libro, por ejemplo, en el artículo “Introducción al estudio de los repositorios documentales sobre los africanos y sus descendientes americanos”, son netamente iniciales y no están actualizados. No ocurre lo mismo en la compilación de artículos que realiza Victorien Lavou en Los negros y el discurso identitario latinoamericano<sup>11</sup>. Los trabajos pertenecen a académicos de toda América Latina y

---

Instituto Colombiano de Antropología, COLCULTURA, 1993. Este documento está en la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>8</sup> Nitoburg, Eduard. Los africanos en el Nuevo Mundo. Moscú, Rusia, Traducido por Editorial Progreso, 1991. El texto se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>9</sup> Diène, Doudou (Director de Publicación). De la cadena al vínculo. Una visión de la trata de esclavos. Vendôme, Francia, Edición UNESCO, 2001. Este texto se puede encontrar en la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>10</sup> UNESCO, Introducción a la cultura africana en América Latina. UNESCO, 1979. Este documento se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>11</sup> Lavou, Victorien (edit). Los negros y el discurso identitario latinoamericano. Marges, Francia. CRILAUP, 1997. Esta obra es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

resultan de gran interés para trabajar interdisciplinariamente, extrapolar situaciones y abrir nuevas áreas de investigación.

Igualmente importante para comprender la real influencia del africano en nuestro continente es el estudio de los especialistas que exploran la problemática del mestizaje en "Nuestra América". Es el caso de Alejandro Lipschutz en El indoamericanismo y el problema racial en las Américas<sup>12</sup>, de Alberto Salas en su Crónica florida del mestizaje de las Indias<sup>13</sup>, de Angel Rosenblat en La población indígena y el mestizaje en América<sup>14</sup>, de Magnus Morner en La mezcla de razas en la historia de América<sup>15</sup>, o de José Pérez Barrada en Los mestizos de América<sup>16</sup>. En este sentido, Etnia y Sociedad<sup>17</sup>, de Fernando Ortiz, es de gran utilidad. pues se pueden extraer contextos e informaciones de la situación cubana para mirar la realidad continental. La obra es un valioso compendio sobre la impronta de lo africano en Cuba, particularmente sobre esclavitud, colonialismo, afronegrismos, Martí y las razas, integración racial, fiesta afrocubana, proceso de transculturación y rumba.

Otro texto clarificador en el ámbito interdisciplinario es el Léxico documentado para la historia del negro en América<sup>18</sup> de Humberto Triana y Antorveza. Importante aporte para el estudio de las lenguas negro-africanas en la América Hispánica, el derecho y estructura esclavista, la influencia de los africanos y afroamericanos en el idioma español y la creación cultural. Dentro de esta misma línea, se destaca el volumen de artículos América negra: Panorámica actual de los estudios lingüísticos sobre variedades hispanas.

---

<sup>12</sup> Lipschutz, Alejandro. El indoamericanismo y el problema racial en las Américas. Santiago de Chile, Editorial Nascimento, 1944. Este texto se puede encontrar en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

<sup>13</sup> Salas, Alberto. Crónica florida del mestizaje de las Indias. Siglo XVI. Buenos Aires, Argentina, Editorial Losada, 1960. El libro es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

<sup>14</sup> Rosenblat, Angel. La población indígena y el mestizaje en América. Buenos Aires, Argentina, Nova, 1954. Este libro está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

<sup>15</sup> Morner, Magnus. La mezcla de razas en la historia de América. Bs. Aires, Argentina, Paidós, 1960. Es posible acceder a esta obra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción, sección Reserva.

<sup>16</sup> Pérez Barrada, José. Los mestizos de América. Madrid, España, Espasa-Calpe, 1976. El texto forma parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>17</sup> Ortiz, Fernando. Etnia y Sociedad. La Habana, Cuba, Editorial de las Ciencias Sociales: Pensamiento Cubano, 1993.

<sup>18</sup> Triana y Antorveza, Humberto. Léxico Documentado para la Historia del negro en América (siglos XV-XIX). Santafé, Bogotá. Instituto Caro y Cuervo, 1997. Este texto se puede encontrar en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

portuguesas y criollas<sup>19</sup>, editado por Matthias Perl y Armin Schwegler. Abarca las áreas con presencia importante de hispanohablantes de raza negra y el influjo que hay del sustrato africano en las lenguas y dialectos del español americano. Así, académicos como el Dr. John M. Lipski, Gerardo Lorenzino, y los propios editores del texto, analizan, entre otros temas, aspectos distintivos del español caribeño o las perspectivas e influencias del español bozal. El volumen contiene, además, una extensa bibliografía de gran utilidad para ahondar en el tema desde esta disciplina.

Con el propósito de acceder a un conocimiento más riguroso del fenómeno sincrético en el continente hay dos obras que nos parecen fundamentales. Los aportes hechos por los africanos a la cultura americana son diversos, pero donde ello se evidencia con mayor claridad es en la música y la religión. El libro de Rolando Pérez, La binarización de los ritmos ternarios y africanos en América Latina<sup>20</sup>, evidencia que el concepto de ritmo es central para determinar el aporte africano desde las circunstancias histórico-sociales hasta el sincretismo con el sistema rítmico hispánico. El texto entrega información detallada sobre patrones ternarios, cuadros de figuras y pautas musicales. Igualmente ilustradora es la obra de Manuel Marzal, El sincretismo iberoamericano<sup>21</sup>, que expone el fenómeno sincrético religioso en América Latina, particularmente el Capítulo VII sobre sincretismo andino, maya y africano.

Hay, por último, un libro con trabajos de excepcional importancia para la historia de la presencia negra en América. Es Sociedades cimarronas, de primera edición en inglés en 1973 y de primera edición en español en 1981 México, (Siglo XXI Editores). Contiene 15 artículos de diferentes autores sobre el cimarronaje en distintos lugares de las Américas (América Española, Caribe Francés, Brasil, Jamaica y Las Guayanas). La introducción es de Richard Price, destacado especialista en el tema de la resistencia anticolonial de los negros. Los valores de este primer estudio sistemático de las sociedades cimarronas, surgidas como reacción a la esclavitud, son múltiples. Sociedades cimarronas disipa definitivamente el mito del “negro esclavo ... negro dócil”. Testimonia, por el contrario, que a lo largo de Afro-América las comunidades cimarronas “permanecieron como un reto heroico a la autoridad blanca, y

---

<sup>19</sup> Perl, Matthias; Schwegler, Armin (edit). América negra: Panorámica actual de los estudios lingüístico sobre variedades hispanas, portuguesas y criollas. Madrid, España, Editorial Vervuet-Iberoamericana, 1998. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>20</sup> Pérez, Rolando. La binarización de los ritmos ternarios y africanos en América Latina. La Habana, casa de las Américas, 1988. Esta obra está en la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>21</sup> Marzal, Manuel. El sincretismo iberoamericano. Lima, Fondo Editorial, 1988. La obra se puede encontrar en la Biblioteca Nacional de Chile.



como la prueba viviente de la existencia de una conciencia esclava que rehusaba ser circunscrita por la concepción de los blancos o ser manipulada” (Price).

Las obras reseñadas son relevantes para el inicio del estudio de la presencia negra en América Latina. Anotamos, no obstante, otras obras también valiosas dentro de la bibliografía sobre la presencia africana en nuestro continente:

Anti-Slavery Tracts. Five Hundred Thousand Strokes for Freedom (London, 1853). Miami, EEUU, Mnemosyne Publishing Co., 1969.

Banco Mundial, Oficina Regional para América Latina y Dirección Sectorial para el Desarrollo Social y Ambientalmente Sostenible. La raza y la pobreza: Consulta interagencias sobre afrolatinoamericanos. Documento de Trabajo N° 9 sobre Desarrollo Sustentable., Washington D.C, EEUU, noviembre del 2000. Este documento se encuentra en la Sala Medina de la Biblioteca Nacional de Chile.

Baquero, Gastón. Indios, blancos y negros en el caldero de América. Madrid, España, Eds. de Cultura Hispánica, 1991. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Barros, Raimundo Caramuru de. Esclavo de los esclavos para siempre: San Pedro Claver S.J. Santiago de Chile, Centro de Espiritualidad Ignaciana, 1990. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Brink, William; Harris, Louis. The negro revolution in America : what negroes want ; why and how they are fighting ; whom they support what whites think of them and their demands. New York, EEUU, Simon and Schuster, 1963. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Brion Davis, David. El problema de la esclavitud en la cultura occidental. Bogotá, Colombia, El Ancora Editores : Eds. Uniandes, 1996. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Casas, Fray Bartolome de las. Brevísima relación de la destrucción de Africa : preludio de la destrucción de Indias. Salamanca, España, Viceconsejería de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias, San Esteban, 1989. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

CELAM. Los grupos afroamericanos: aproximación y pastoral. Encuentro sobre Pastoral con Grupos Afroamericanos (1980 : Cartagena, Colombia) Bogotá, Colombia , Paulinas, 1980. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Clementi, Hebe. La abolición de la esclavitud en América Latina. Buenos Aires, Argentina, La Pléyade, impresión de 1974. El libro es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Curtius, Anny Dominique. "Unidad en la diversidad en el Caribe: religión y espacio literario". En Ana Pizarro (compiladora), El archipiélago de fronteras externas, Santiago de Chile, Editorial Universidad de Santiago, 2002, pp. 87-130.

Damas, Germán Carrera. La supuesta empresa antiesclavista del conde de Tovar y la formación del peonaje: (estudio crítico del testimonio de Humboldt). Caracas, Venezuela, Instituto de Antropología e Historia, 1965. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Degler, Carl N. Neither black nor white : slavery and race relations in Brazil and the United States. New York, EEUU, Macmillan, 1971. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Delafosse, Maurice. Los Negros. Barcelona, España, Labor, 1931. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Compañía.

Estay, Alejandra. Compraventa de esclavos en Indias. Santiago de Chile, S/E, 2000. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Compañía.

Fanon, Frantz, Por la revolución africana : escritos políticos. México, Fondo de Cultura Económica, 1965. Parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Figueiredo, Eurídice. "Construcciones identitarias: Aimé Césaire, Edouard Glissant y Patrick Chamoiseau". En Ana Pizarro (compiladora), El archipiélago de fronteras externas, Santiago de Chile, Editorial Universidad de Santiago, 2002, pp. 33-58.

Fredrickson, George. The black image in the white mind : the debate on Afro-American character and destiny, 1817-1914. New York, EEUU, Harper & Row, 1971. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Freitas, Decio. Insurreicoes escravas. Porto Alegre, Editora Movimento, 1976. Este libro está disponible en la Biblioteca Mecesus en Literatura de la facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

\_\_\_\_\_. Palmares A guerra dos escravos. Brasil, Graal Ltda, 1982. Este libro está disponible en la Biblioteca Mecesus en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

Gallardo, Jorge Emilio. Presencia africana en la cultura de América Latina : vigencia de los cultos afroamericanos. Buenos Aires, Argentina, Fernando García Cambeiro, 1986. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Goulart, José Alípio. Da palmatoria ao patíbulo. Rio de Janeiro, Conquista, 1971. Libro disponible en la Biblioteca Mecesus en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

Goulart, José Alipio. Da fuga ao suicídio (Aspectos de rebeldia do escravo no Brasil). Rio de Janeiro, Conquista, 1972. Disponible en la Biblioteca Mecesup en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

Grenda, German de. Estudios lingüísticos hispánicos, afrohispanicos y criollos. Madrid. España, Gredos, 1978. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Helps, Arthur. The Spanish Conquest in America, and its relation to the history of slavery and to the government of colonies. New York, EEUU, Harper & Brothers, 1856-1868. Este documento se encuentra en la Sala Medina de la Biblioteca Nacional de Chile.

Huggins, Nathan Irving. L'odyssée noir. Paris, Francia, Ed. J.A., c1979. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional, Sede Compañía.

Jhan, Janheinz. Muntú. Las culturas neoafricanas. México-Buenos Aires, F.C.E, 1963. Parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Klor de Alva, J. Jorge. "La disputa sobre un nuevo occidente: política cultural e identidades múltiples en el fin de siglo". En Varios, *De palabra y obra en el Nuevo Mundo. 3. La formación del otro*, Madrid, Siglo XXI de España Editores, pp. 507-540.

Lewis, Samella S. Art : African American. Los Angeles, California, EEUU, Hancraft Studios, 1990. Parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Lienhard, Martín. "Bases ideológico-culturales de la rebeldía esclava: Caribe y Brasil, 1790-1840.". En Iberoamericana, Nº 12, Nueva Epoca, Año III, Diciembre 2003, pp. 141-158. Este número de la revista Iberoamericana está disponible en la Biblioteca Mecesup en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la universidad de Concepción.

Lipschutz, Alejandro. Problema Racial en la Conquista de América y el Mestizaje. Santiago de Chile, Editora Austral, 1963. Parte del catálogo de la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción.

Lucas, Kintto. Rebeliones indígenas y negras en América Latina : (entre viento y fuego). Quito, Ecuador, Ediciones Abya-Yala, 1997. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Lucena, Manuel. Los códigos negros de la América Española. Alcalá, España, Eds. Unesco - Universidad Alcalá, 1996. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Valparaíso.

Márquez, Roberto. "Raza, racismo, historia. '¿vienen de allá todos mis huesos?'. En An Pizarro (compiladora), El archipiélago de fronteras externas, Santiago de Chile, Editorial Universidad de Santiago, 2002, pp. 185-203.

Meillassoux, Claude. Antropología de la esclavitud : el vientre de hierro y dinero. México DF, México, Siglo Veintiuno, 1990. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Meltzer, Milton. Slavery. A World History. New York, EEUU, Da Capo Press, 1993.

Navarro, Concepción. La abolición de la esclavitud negra en la legislación española, 1870-1886. Madrid, España, Instituto de Cooperación Iberoamericana, 1987. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Compañía.

Oliveira, Fátima. "En América Latina y el Caribe la salud de la mujer negra ha sido descuidada". Revista mujer salud. Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe. Santiago, Chile, No. 4, (oct.-dic. 2002), p. 3-9.

Ortiz, Fernando. Los bailes y el teatro de los negros en el folklore de Cuba. La Habana, Letras Cubanas, 1983.

\_\_\_\_\_. Etnia y Sociedad. La Habana, Cuba, Editorial de Ciencias Sociales, 1993. Parte del catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Valparaíso.

Peralta, Germán. Las rutas negreras. Lima, Perú, Universidad Federico Villareal, 1979. Parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

\_\_\_\_\_. Los mecanismos del comercio negrero. Lima, Perú, Interbanc, 1990.

Pinaud, Joao Luiz et alii. Insurreicao negra e justica Paty do Alferes, 1838. Rio de Janeiro, Editora Expressao e Cultura, 1987. Este libro está disponible en la Biblioteca Mecesus en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

Pizarro, Ana. De ostras y caníbales. Ensayos sobre la cultura latinoamericana. Santiago de Chile. Editorial Universidad de Santiago, 1994. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Price, Richard (comp.). Sociedades cimarronas : comunidades esclavas rebeldes en las Américas. México DF, México, Siglo Veintiuno, 1981. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

\_\_\_\_\_. "Encuentros dialógicos en un espacio de muerte". En Varios De palabra y obra en el Nuevo Mundo. 3. La formación del otro, Madrid, Siglo XXI de España Editores, 1993, pp. 33-62. Este texto está disponible en la Biblioteca Mecesus en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción., Concpción, Chile.

\_\_\_\_\_. "Los otros de los otros". En Varios De palabra y obra en el Nuevo Mundo. 3. La formación del otro, Madrid, Siglo XXI de España Editores, 1993, pp. 483-506.

Röhrig Assuncao, Matthias. "From Slave to Popular Culture: The formation of Afro-Brazilian Art Forms in Nineteenth-Centure Bahia and Rio de Janeiro". En Iberoamericana, Nº 12, Año III, Nueva Epoca, Diciembre de 2003, pp. 159-175. Este número de Iberoamericana está disponible en la Biblioteca Mecesus en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

Rogmann, Horst. "'Realismo mágico' y 'negritude' como construcciones ideológicas". En I & L, Volume II, Number 10, September-October 1979, pp. 45-55.

Rondón, Víctor. Mujeres, negros y niños en la música y sociedad colonial Iberoamericana. IV Reunión Científica "Mujeres, negros y niños en la música y sociedad colonial Iberoamericana" en el marco del IV Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana. Misiones de Chiquitos, Bolivia, Asociación ProArte y Cultura, 2002. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Rojas Mix, Miguel. Cultura afroamericana : de esclavos a ciudadanos. Madrid, España, Anaya, 1988. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Rout, Leslie B. The African experience in Spanish America, 1502 to the present day. Cambridge, EEUU, Cambridge University Press, 1976. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Ruiz del Vizo, Hortensia. Poesía negra del Caribe y otras áreas. Miami, Florida, U.S.A, Ediciones Universal, 1972. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Saco, Jose Antonio. Historia de la esclavitud desde los tiempos más remotos hasta nuestros días. La Habana, Cuba, ALPA, 1944. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

\_\_\_\_\_. Historia de la esclavitud de los indios en el Nuevo Mundo. La Habana, Cuba, Edit. Cultural S.A., 1932. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Save, Tamara. La compraventa de esclavos en la práctica jurídica indiana. Santiago de Chile, S/E, 2000. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Compañía.

Snowden, Frank M. Before color prejudice : the ancient view of blacks. Cambridge, EEUU, Harvard University Press, 1983. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Solien González, Nancie L. Estructura del grupo familiar entre los caribes-negros. Guatemala, Ed. José de Pineda Ibarra, 1979. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Tannenbaum, Frank. El negro en las Américas, esclavos y ciudadanos. Buenos Aires, Argentina, Editorial PAIDOS, 1968. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Thomas, Hugh. La trata de esclavos. Historia del tráfico de seres humanos de 1440 a 1870. Barcelona, España, Planeta, 1998.

Toplin, Robert Brent. Slavery and Race Relations in Latin America. Westport, Connecticut, EEUU, Greenwood Press, 1974.

UNESCO. La trata negrera del siglo XV al XIX : documentos de trabajo e informe de la reunión de expertos en Puerto Príncipe, Haïti, del 31 de enero al 4 de febrero de 1978. Barcelona : Serbal ; París, UNESCO, 1981. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile y en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Urrutia, Jorge. Lectura de lo oscuro. Una semiótica de Africa. Madrid, Editorial Biblioteca Nueva, 2000. Disponible en la Biblioteca Mecesup en Literatura de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

Uya, Ocón Edet. Historia de la esclavitud negra en América Latina y el Caribe. Buenos Aires, Argentina, Claridad, 1989. Parte del catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, Sede Valparaíso.

Vila Vilar, Enriqueta. Hispanoamérica y el comercio de esclavos. Sevilla, España, Escuela de Estudios Hispano-Americanos, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1977. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

\_\_\_\_\_ (comp.) Afroamérica [archivo computacional]: textos históricos. Madrid, España, Fundación Histórica Tavera: Digibis, 1999. Consta de un disco óptico de computador , 4 3/4 plg. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Otra fuente de información es Internet. Al respecto, hay diversos artículos y sitios on-line que, por un lado, reflexionan y ahondan en la problemática afroamericana y, por otro, entregan diferentes puntos de vista e instancias de diálogo de las organizaciones, fundaciones y centros de estudio del tema. La cantidad de artículos a los cuales se puede acceder por medio de Internet es importante. Consignaremos, por ello, sólo algunos que nos parecen los más relevantes:

“Algunas notas sobre la esclavitud en América”. Artículo extraído de la página:  
[http://www.iespana.es/revista-arbil/\(42\)irab.htm](http://www.iespana.es/revista-arbil/(42)irab.htm)

Boff, Leonardo. “Conciencia Negra”. Este artículo se encuentra en:  
<http://listas.ecuanex.net.ec/pipermail/alai-amlatina/2001q1/000277.html>

Castelar, Emilio. “Dimensión gráfica de la trata de esclavos”. Artículo extraído de:  
<http://ensayo.rom.uga.edu/antologia/XIXE/castelar/esclavitud/trata2.htm>.

Chanda, Tirthankar. “Segunda oleada de las literaturas negras francófonas”. Artículo extraído de:  
[http://www.france.diplomatie.fr/label\\_france/ESPANOL/FRANCO/lettre/lettre.html](http://www.france.diplomatie.fr/label_france/ESPANOL/FRANCO/lettre/lettre.html)

“Convención suplementaria sobre la abolición de la esclavitud, la trata de esclavos y las instituciones y prácticas análogas a la esclavitud”. Documento extraído de la página:  
[http://www.unhchr.ch/spanish/html/menu3/b/30\\_sp.htm](http://www.unhchr.ch/spanish/html/menu3/b/30_sp.htm)

Devés Valdés, Eduardo. “La circulación de ideas en el mundo periférico: Algunas presencias, influencia y reelaboraciones del pensamiento latinoamericano en África”. Revista de estudios avanzados interactivos. El artículo se puede encontrar en la página:  
<http://universidaddesantiago.cl/revistaidea/html/pdf/devesfinal.pdf>

Delgado-Aparicio, Luis. “La Africanía en América”. Artículo que se encuentra en la página:  
<http://www.mambo-inn.com/saravarticulo9.htm>

Díaz, Augusto. “Origen de la noción de negritud”. Artículo que se encuentra en la página:  
<http://socioeconomia.univalle.edu.co/cidse/documentos/download/pdf/Doc9.pdf>

Fempres. "La mujer negra". Publicación electrónica con diferentes artículos relativos al tema de la mujer negra en Latinoamérica. Extraído de la página:  
<http://www.cholonautas.edu.pe/pdf/MUJER%20NEGRA.pdf>

Fernández Díaz, Juan José. "Movimientos político-literarios de identidad afroamericana. El caso de Caita (Venezuela). Artículo que se encuentra en la página:  
<http://www.ucm.es/info/cecal/encuentr/areas/antropol/2a/fernandez>

García, Jesús. Cultura y transformaciones sociales en tiempos de globalización. "Deconstrucción, transformación y construcción de nuevos escenarios de las prácticas de la Afroamericanidad". Extraído de la página:  
<http://piluso.clacso.edu.ar/~libros/mato2/garcia.pdf>

Gargallo, Francesca. "Garífuna, Garinagu, Caribe. Historia de una nación libertaria". Artículo extraído de la página:  
<http://www.ccydel.unam.mx/pensamientoycultura/biblioteca%20virtual/f%20gargallo/capitulo9.htm>

González, Nelson. "La poesía de lengua portuguesa en África y su relación con los conceptos de negrismo, negritud y mulatez". Artículo extraído de la página:  
<http://www.digbib.uio.no/roman/Art/Rf6-97-2/Nelson.pdf>

Lara, Marlene. "Las cimarronas". Artículo extraído de la página:  
[http://www.movimientos.org/foro-racismo/show\\_text.php3?key=1004&Db=Alai\\_Documentos](http://www.movimientos.org/foro-racismo/show_text.php3?key=1004&Db=Alai_Documentos)

"Middlepassage: Historical Documents, 1840". Imágenes e información en la página:  
<http://www.pbs.org/wgbh/aia/part1/1h310b.html>

Muñoz, Manuel. LA esclavitud: Desde Roma hasta las Indias Occidentales. Memoria de Título de la Facultad de Derecho de la Universidad Central de Chile, abril 2000. Este documento PDF está en la página:  
[http://www.bcn.cl/imag/pdf/memorias\\_uchile/Mu%F1oz%20Ventura,%20Manuel%20Antonio\\_116197/memoria.pdf](http://www.bcn.cl/imag/pdf/memorias_uchile/Mu%F1oz%20Ventura,%20Manuel%20Antonio_116197/memoria.pdf)

Pereyra, Verónica. "Litearturas africanas de expresión anglófona, francófona y lusófona". Artículo que se encuentra en la página:  
<http://www.telcom.es/cmunsal/curs1b.htm>

Ramírez, Socorro. "Asumir la Negritud". REVISTA ESPECIAL/FEMPRESS - PAGS. 28-29. COLOMBIA, 1995.  
<http://www.fempres.cl/base/especialespecialmjc-col-ramire.htm>

Santacruz, Nicomedes. "Afroamericanos: presencia y expansión". Artículo extraído de:  
<http://alainet.org/publica/cmrx/afroamericanos.html>

Santos, Frei David Raimundo dos. "Los afrodescendientes y las religiones en América Latina". Este artículo se puede encontrar en la página:  
<http://latinoamericana.org/2003/textos/castellano/DosSantos.htm>

Barticevic Sapunar, Marco Antonio. "La esclavitud: america conquistada, africa esclavizada". Este artículo se puede encontrar en la página:  
<http://www.monografias.com/trabajos6/escla/escla.shtml>

Van Dijk, Teun A. "Bibliografía Racismo en América Latina". Extraído de la página:  
<http://www.discourse-in-society.org/Bibliografia-Racismo-AL.htm>

Existen, asimismo, algunos sitios de Internet dedicados a reflexionar sobre la presencia del negro en América Latina y el Caribe. Hay en ellos artículos con valiosa información histórica y cultural, así como documentos fotográficos y bibliografía detallada. Las páginas más relevantes y completas son las siguientes:

**AFRICANS IN AMERICA.** Es una de las más grandes fuentes de imágenes, documentos, historias y biografías sobre la presencia africana en América. Se puede encontrar en la página:  
<http://www.pbs.org/wgbh/aia/>

**AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA.** Esta página contiene reseñas de cada país con sus respectivos enlaces relacionados al tema negro.  
<http://www.choike.org/nuevo/informes/927.html>

**AFROANDINOS.** Es la página de internet que agrupa a las comunidades negras de la región andina.  
<http://www.afrosenandes.org/>

**AFROLATINO.ORG.** Página que tiene como objetivo canalizar toda la información pertinente al negro latinoamericano y establecer vínculos con organizaciones orientadas hacia la búsqueda de su bienestar en otros países.  
<http://www.afrolatino.org/>

**AFRO-LATIN.** Portal con información sobre afroamérica y datos anexos.  
<http://www.afro-latin.com/English/page1.html>

**ALÉM DO RACISMO.** Reúne los esfuerzos de personas e instituciones del Brasil, África del Sur y Estados Unidos con el objetivo de informar, reflexionar y generar ideas para superar la discriminación y las desigualdades.  
[http://www.beyondracism.org/port\\_home.htm](http://www.beyondracism.org/port_home.htm)

**ASOCIACIÓN DE MUJERES GARÍFUNAS GUATEMALTECAS (ASOMUGAGUA)**  
<http://www.geocities.com/asomugagua/>

**ESTUDIOS AFROAMERICANOS DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA.** A través de este sitio se puede acceder a una completa base de datos de documentos y nueva bibliografía, fuentes de imágenes, artículos por cada una de las regiones donde hay presencia negra y se problematiza sobre ella.



<http://www.ub.es/afroamerica/>  
<http://www.ub.es/afroamerica/indexbiblio.htm>

**FAQLA PRETA!** Sitio de la organización dedicada a la defensa de los derechos humanos y de ciudadanía de la población negra del Brasil.  
<http://www.falapreta.org.br/home.htm>

**FUNDACIÓN AFROAMÉRICA.** La fundación Afroamérica es una organización que surge a raíz del coloquio internacional “África-América reencuentro ancestral” auspiciado por la UNESCO en 1993. En este sitio se pueden encontrar monografías, publicaciones, eventos y una profunda reflexión sobre el ser afroamericano.  
[www.fundacionafroamerica.com](http://www.fundacionafroamerica.com)

**GELEDES.** Este sitio contiene información y acciones del Instituto da Mulher Negra con sede en Brasil.  
<http://www.geledes.com.br/>

**GRUPO CULTURAL AFROREGGAE.**  
<http://www.afroreggae.org.br/>

**INSTITUTO PALMARES DE DIREITOS HUMANOS (IPDH)** Organización que promueve el desarrollo socio económico y cultural de la población afrobrasileira y combate la discriminación racial. En idioma portugués, inglés y francés.  
<http://www.ipdhbrasil.org/>

**KALALÚ.** Centro de investigación y formación en las artes escénicas Afro-Antillanas.  
<http://www.kiskeya-alternative.org/kalalu/>

**LATINOAMÉRICA-ONLINE.** Esta página entrega completa información y datos sobre cultura, sociedad y mundo del Caribe.  
<http://www.latinoamerica-online.it/cult03/afro01.03.html#genocidio>

**LUNDU, CENTRO DE ESTUDIOS Y PROMOCIÓN AFROPERUANO.** Este sitio contiene una cantidad importante de información sobre el mundo afro en Perú, además de artículos sobre dicha problemática.  
<http://lunduafroperu.tripod.com.pe/lunduafroperu/index.html>

**MUJER AFRO.** Este sitio entrega valiosa información y datos sobre la articulación del movimiento de mujeres negras de Latinoamérica.  
<http://www.movimientos.org/mujerafro/>

**MUNDO AFRO.** Página con información sobre la presencia negra en Uruguay.  
<http://webs.demasiado.com/mafro/>

**OFRANEH.** Página con información y datos sobre la organización fraternal negra de Honduras. <http://garifunaweb.com/ofraneh/ofraneh.html>

**OBSERVATORIO AFROBRASILEIRO.** Organización dedicada a la producción de indicadores económicos, demográficos y sociales de la población negra teniendo como centro Brasil.  
<http://www.observatorioafrobrasileiro.org/>

**RELIGIÓN YORUBA.**

<http://www.religionyoruba.com/>

En cuanto a las publicaciones periódicas que exploran la temática de manera específica, hay unas que son de complicado acceso por cuanto se publican en sus respectivos países. Es posible, empero, acceder a ellas o a algunos de sus artículos a través de Internet. Las más reconocidas son:

**AFRICA.** Revista del Centro de Estudios Africanos. Facultad de Filosofía, Letras e Ciencias Humanas de la Universidad de São Paulo.

**AFRO-HISPANIC REVIEW.** Publicación a cargo de la Universidad de Missouri-Columbia, Estados Unidos.

**AFROAMÉRICA.** Revista del Instituto Internacional de Estudios Afroamericanos, publicada por el Fondo de Cultura Económica en Distrito Federal, México.

**AMÉRICA NEGRA.** Publicación de la Universidad Javeriana, Colombia.  
<http://www.javeriana.edu.co/Humana/negra.html>

**MUNDO NEGRO.** Revista Misional Africana, publicada en Colombia.  
<http://www.mundonegro.com/>

Con el propósito de facilitar la búsqueda temática y guiar la investigación específica, destacamos obras importantes para el estudio del negro en distintos países de América Latina, principalmente en aquellas naciones en las que es posible advertir un estudio sistemático del tema afroamericano.

**ARGENTINA**

Gómes, Miriam. "La presencia negroafricana en la Argentina. Pasado y permanencia". Artículo extraído de la página:  
<http://www.bcnbib.gov.ar/bibliopress/bibliopress9-2.htm>

Grosso, José Luis. "Indios muertos, negros invisibles. La identidad santiagueña en Argentina".

Iraburu, José María. "San Pedro Claver, esclavo de los esclavos". Este artículo se encuentra en la página:  
<http://members.tripod.com/~hispanidad/hechos25.htm>

Johnson, Lyman L., 1943- . [The development of slave and free labor regimes in late colonial Buenos Aires, 1770-1815.](#) Storrs, CT : Center for Latin American & Caribbean

Studies, The University of Connecticut ; Providence, RI : Center for Latin American Studies, Brown University ; Amherst, MA : Latin American Studies Program, The University of Massachusetts, 1997. Este documento se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

Schávelzon, Daniel. Buenos Aires negra. Arqueología histórica de una ciudad silenciada. Buenos Aires, Argentina, Emecé Editores, 2003.

Studer, Elena F. S. de. La trata de negros en el Río De La Plata en el siglo XVIII. Buenos Aires, Argentina, Universidad de Buenos Aires, 1958. Este documento se encuentra en la Sala Medina de la Biblioteca Nacional de Chile.

Valle, Eusebio del. Para negros solamente!...: 1er. tango milonga para piano. (Microforma), Buenos Aires, Argentina, Breyer Hermanos, [19--]. Este documento se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

### **BOLIVIA**

Crespo R., Alberto. Esclavos negros en Bolivia. La Paz , Bolivia, Academia Nacional de Ciencias, 1977. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile y en Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, sede Compañía.

### **BRASIL**

Almeida, Tito Franco de. O Brazil e a Inglaterra, ou, O trafico de Africanos. Rio de Janeiro, Brasil, Typ. Perseveranea, 1868.

Andrade Leitao, María do Rosario de Fátima. "Movimiento negro en Brasil". Este artículo se encuentra en:

<http://www.ucm.es/info/cecal/encuentr/areas/antropol/2a/andrade>

Bastides, Roger. Las Américas Negras: Las civilizaciones africanas en el Nuevo Mundo. Madrid, España, Editorial Alianza, 1969. Este libro está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Biblioteca Amadeu Amaral. Bibliografía afro-brasileira. Rio de Janeiro, Brasil, FUNARTE, Instituto Nacional do Folclore, 1988. Este documento está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

D'Andrada e Silva, Jose Bonifacio. Representação a Assembleia Geral Constituinte e Legislativa do Imperio do Brasil sobre a escravatura. Paris, Francia, Typographia de Firmin Didot, 1825. Este documento está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

De Melo E Souza, Laura. El diablo en la tierra de Santa Cruz. Hechicería y religiosidad popular en Brasil. Madrid, España, Editorial Alianza 1994.

Freyre, Gilberto. Casa-Grande y Senzala : introducción a la historia de la sociedad patriarcal en el Brasil : formación de la familia brasileña bajo el régimen de economía patriarcal. Caracas, Venezuela, Biblioteca Ayacucho, 1977. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Johnson, Randal. Black Brazil: culture, identity and social mobilization. Los Angeles, California, EEUU, UCLA Latin American Center Publications / University of California, 1999. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, sede Valparaíso.

Moura, Clóvis. Os quilombos e a rebelião negra. Sao Paulo, Brasil, Brasiliense, 1981. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Ramos, Arthur. O negro brasileiro : etnografía religiosa. Rio de Janeiro, Brasil, Graphia, 2001. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

### **CARIBE (otros países)**

Cáceres, Rina. Negros, mulatos, esclavos y libertos en la Costa Rica del siglo XVII. México DF, México, Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 2000. Esta obra es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Chs. Jh. D. Consideration sur l'esclavage aux Antilles Françaises et de son abolition graduelle, suivies d'un aperçu analytique et critique du système d'apprentissage et de ses resultats dans les colonies anglaises. Paris, Francia, Chez B. Dusillion, 1843. Este documento está en la Bóveda del Fondo General de la Biblioteca Nacional de Chile.

De Groot, S. Maroons of Surinam. Dependence and independence. Comparative perspectives on the slavery in the New World plantation societies. New York, EEUU, Annals of the New York Academy of Sciences. 1977.

Díez Castillo, Luis A. Los cimarrones y la esclavitud en Panamá. Panamá, [s.n.], 1968. Esta obra es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Duncan, Quince; Meléndez, Carlos. El negro en Costa Rica. San José de Costa Rica, Ed. Costa Rica, 1979. Esta obra es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile, José Miguel Arguedas.

España, Soberano (1556-1598 : Felipe II). El Rey. Lo que por mi mandado se assienta y concierta, con Pedro Gomez Reynel, sobre la provision general que ha de hazer de esclavos negros, para todas las Indias Occidentales, é Islas dellas, es lo siguiente...Fecha en Madrid a treynta de enero, de mil y quinientos y noventa y cinco años. Yo el Rey. Madrid , España, s.n., 1595. Este libro está en Sala Medina de la Biblioteca Nacional de Chile.

Fernández Mendes, Eugenio. Las encomiendas y esclavitud de los indios de Puerto Rico, 1508-1550. Río Piedras, Puerto Rico, Edit. Universitaria Universidad de Puerto Rico, 1976. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Higman, B.W. Slave population of the British Caribbean: 1807-1834. Baltimore, Md, Johns Hopkins University Press, 1984. Parte del catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Compañía.

Scarano, Francisco A. Sugar and slavery in Puerto Rico : the plantation economy of Ponce, 1800-1850. Madison, Wisconsin, EEUU, University of Wisconsin Press, 1984. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

### **COLOMBIA**

Escalante, Aquiles. El negro en Colombia. Bogotá, Colombia, Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Sociología, 1964. Parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Esquivel, Ricardo Triana (comp.). Costa pacífica y comunidades negras: catálogo bibliográfico colectivo. Santafé de Bogotá, Colombia, Comisión Nacional Especial para las Comunidades Negras, Secretaría Técnica, 1993. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Maya Restrepo, Luz Adriana. "Memorias en conflicto y paz en Colombia: la discriminación hacia lo(s) negro(s)". Artículo extraído de la página:  
<http://piluso.clacso.edu.ar/~libros/mato2/restrepo.pdf>

Obregón, Diego Luis; Córdoba, Libardo (comp.). "El negro en Colombia: En busca de la visibilidad perdida". Este documento está en la página:  
<http://socioeconomia.univalle.edu.co/cidse/documentos/download/pdf/Doc9.pdf>

Sánchez, Enrique. Derechos e identidad : los pueblos indígenas y negros en la Constitución política de Colombia de 1991. Santafé de Bogotá, D.C., Colombia, Disloque Editores, 1993. Esta obra es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Wade, Peter. Gente negra, nación mestiza : dinámicas de las identidades raciales en Colombia. Santafé de Bogotá, Colombia, Eds. Uniandes, 1997. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Zapata Olivella, Manuel. El folklor en los puertos colombianos. Bogotá, Colombia, Puertos de Colombia, 1977. Este libro se encuentra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

### **CUBA**

Armas y Céspedes, Francisco de. De la esclavitud en Cuba. Madrid , España, T. Fortanet, 1866. Este documento forma parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Bueno, Salvador (edit). Introducción a la cultura africana en América Latina. Paris, Francia, UNESCO, 1979. Este libro forma parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Entralgo, Elías José. La liberación ética cubana. La Habana, Cuba, [s.n.], 1953. Parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Franco, José Luciano. La presencia negra en el Nuevo Mundo. La Habana, Cuba, Casa de Las Américas, 1968. Este libro se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

Knight, Franklin W. Slave Society in Cuba During the Nineteenth Century. Madison, EEUU, University of Wisconsin Press, 1970.

La Rosa Corzo, Gabino. Los cimarrones de Cuba. La Habana, Cuba, Editorial de Ciencias Sociales: Historia de Cuba, 1988.

Lachatañeré, Rómulo. El sistema religioso de los afrocubanos. La Habana, Cuba, Colección Echú Bi Editorial de las Ciencias Sociales, 1992.

Linares, María Teresa. Antología de la música afrocubana [grabación] : Viejos cantos afrocubanos. La Habana, Cuba, Egrem, 1981. Este libro se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

Ortiz, Fernando. Los bailes y el teatro de los negros en el folklore de Cuba. La Habana, Cuba, Editorial Letras Cubanas, 1985. Este libro se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile y del Congreso Nacional, sede Compañía.

Torres-Cuevas, E; Reyes, E. Esclavitud y sociedad. Notas y Documentos para la historia de la esclavitud negra en Cuba. La Habana, Cuba, 1986.

Torrentégui, José Manuel. Informe que se presentó en 9 de junio de 1796 a la Junta de Gobierno del Real Consulado de Agricultura y Comercio de esta ciudad e isla. "... quando examinó la mencionada Real Junta el reglamento y arancel de capturas de esclavos cimarrones, y prepuso el Rey su reforma". La Habana, Cuba, Impr. de la Capitanía General, 1796. Este documento forma parte del catálogo de la Sala Medina de la Biblioteca Nacional de Chile.

"El negro, las lenguas africanas, y el español coloquial cubano". Artículo extraído de la dirección: <http://www2.glauco.it/vitral/edvitral/masluz/motivos/10.htm>

## **ECUADOR**

Whitten, Norman E. Class kinship and power in an Ecuatorian town : the negroes of San Lorenzo. Stanford, EEUU, Standford University Press, 1965. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

## **EEUU**

Alemán, Matilde, (Traduc). El Ghetto negro : Harlem, una ciudad dentro de una ciudad. Argentina : Sílabas, impresión de 1966. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Brink, William. Black and white: a study of U.S. racial attitudes today. New York, N. Y., EEUU, Simon and Schuster, 1967. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, Sede Compañía.

Butcher, Margaret. El negro en la cultura norteamericana: Obra basada en los manuscritos que dejó Alain Locke. México, Letras, 1958. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile y es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Carmichael, Stokely. Poder negro: la política de la liberación en EEUU. México, D. F., México, Siglo Veintiuno, 1970. Este libro se encuentra en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, sede Compañía.

Claro Tocornal, Patricio. El problema negro en Estados Unidos. Santiago de Chile, Impr. El Imparcial, 1943. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, Sede Compañía.

Draper, Theodore. El nacionalismo negro en Estados Unidos. Madrid, España, Alianza, 1972. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, Sede Compañía.

Essien-Udom, Essien Udosen. Black nationalism: a search for an identity in America. Chicago, EEUU, The University of Chicago Press, 1971. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile.

Fabre, Michel. Los negros norteamericanos. Caracas, Venezuela, Monte Avila Editores, 1969. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Frazier, Edward Franklin. The negro in the United States. New York, EEUU, Macmillan, 1957. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile y en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Ginzberg, Eli. El negro y la democracia norteamericana. México, D. F., México, UTEHA, 1968. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, Sede Compañía.

Johnson, Daniel. Black migration in América: a social demographic history. Durham, N.C, EEUU, Duke University Press, 1981. Este libro está en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, Sede Compañía.

Kennedy, Stetson. Guía negra de los Estados Unidos. Buenos Aires, Argentina, Editorial Palestra , 1960. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Mead, Margaret. Un golpe al racismo. México, D.F., México, Edit. Extemporáneos, 1972. Este libro se encuentra en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, Sede Compañía.

Meyer, Jean. Esclavos y negreros. Madrid, España, Aguilar Universal,, 1989. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Rose, Arnold. El negro en América. Barcelona, España. Ediciones Ariel, 1944. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Wolpe, Harold. Race, class and the apartheid state. Paris, Francia, UNESCO, 1988. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Yinger, John. La minoría de color en Estados Unidos : (un conflicto social). Buenos Aires, Argentina, Troquel, 1966. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

### **ESPAÑA**

Cortés López, J.L. Los Orígenes de la esclavitud negra en España. Madrid-Salamanca, España, 1986. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

\_\_\_\_\_. Los Orígenes de la esclavitud negra en la España peninsular del siglo XVI. Salamanca, España, 1989. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

García Fuentes, Lutgardo. La introducción de esclavos en Indias desde Sevilla en el siglo XVI. Sevilla, España, [s.n.], 1984. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Queija, Berta Ares; Stella, Alessandro (coord.). Negros, mulatos, zambaigos : derroteros africanos en los mundos ibéricos. Sevilla, España, Escuela de Estudios Hispano-Americanos, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2000. Parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile y en la sede Valparaíso de la Biblioteca del Congreso Nacional.

Transaccion de Domingo Grillo sobre el asiento de Negros, con sus notas. Madrid : [s. n.], 1668? Sección Bóveda Fondo General de la Biblioteca Nacional de Chile.

### **MÉXICO**

Aguirre, Beltrán. La población negra de México. Estudio etnohistórico. México, F.C.E., 1989. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.  
\_\_\_\_\_. "Los negros en México". Artículo que se encuentra en la página:  
<http://www.folklorico.com/peoples/negros.html>

Bonfil Batalla, G. El México profundo. Una civilización negada. México, F.C.E., 1990. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Chávez Carvajal, M<sup>a</sup> G. Propietarios y esclavos negros en Valladolid de Michoacán (1600-1650). Morelia, México, Universidad Michoacana, 1994.

Cortés Jacome, María Elena. La memoria familiar de los negros y mulatos siglos XVI - XVIII. En La memoria y el olvido. Segundo Simposio de Historia de las mentalidades. México, INAH, pp 125-133, 1985.

Márquez Rodiles, Ignacio. Origen del comercio de esclavos negros en América y su presencia en México. México DF, México, [s. n.], 1963. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.



Moedano, G "Aportes africanos a la narrativa oral indígena". México Indígena N° 5 (Julio-agosto) pp 22-26, 1985.

Montané Martí, Julio César. "Negros en Sonora: Estebanico". Este artículo se encuentra en la página:

[http://www.uasnet.mx/iies/revistas/provincias\\_internas/revista1/negros%20en%20sonora.html](http://www.uasnet.mx/iies/revistas/provincias_internas/revista1/negros%20en%20sonora.html)

Naveda Chávez-Hita, A. Esclavos negros en las haciendas azucareras de Córdoba, Veracruz.1690-1830. Xalapa, México, Centro de Investigaciones Históricas, 1987. \_\_\_\_\_ . "La lucha de los esclavos negros en las haciendas azucareras de Córdoba en el siglo XVIII". Xalapa,México, Centro de Estudios Históricos. Anuario II. Pp 76-85. 1987.

Ngou-Mve, N. El África Bantú en la colonización de México (1595-1640). Madrid, España, CSIC, 1994.

Strickland, Lula N'zinga. "Negro, mexicano e invisible". Este artículo se encuentra en la página:

<http://www.diadelaetnia.homestead.com/comentarios.html>

Winfield Capitaine, F. Los cimarrones de Mazateopan. Xalapa, México, Gobierno del Estado de Veracruz, 1993.

## PERÚ

Aguirre, Carlos. Agentes de su propia libertad : los esclavos de Lima y la desintegración de la esclavitud 1821-1854. Lima, Perú, Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial, 1995. Esta obra es parte del catálogo de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Bowser, F. El esclavo africano en el Perú colonial. 1524-1650. México, Siglo 21, 1977. Esta obra está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile y es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción. .

Cuche, Denys. Poder blanco y resistencia negra en el Perú : un estudio de la condición social del negro en el Perú después de la abolición de la esclavitud. Lima, Perú, Instituto Nacional de Cultura, 1975.

Harth-Terre, Emilio. Negros e indios: un estamento social ignorado del Perú colonial. Lima, Perú, Editorial Juan Mejía Baca, 1973. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Mazzotti, José Antonio. "La limpieza de tinta: nación étnica y comunidad guerrera en la época limeña". Universidad de Harvard. Extraído de [http://icg.harvard.edu/~sp71a/handouts/La\\_limpieza\\_de\\_tinta.doc](http://icg.harvard.edu/~sp71a/handouts/La_limpieza_de_tinta.doc)

Peralta, Germán. Las rutas negreras. Lima, Perú, Universidad Nacional Federico Villareal, 1979.

Romero, Carlos A. Negros y caballos. Lima, Perú, Tip. Nacional, 1904. Este libro se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

Sotomayor, Carmela; Aranda de los Ríos, Ramón. Sublevación de campesinos negros en Chuncho. Lima, Perú, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 1979. Este libro se encuentra en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, sede Compañía..

Tardieu, Jean-Pierre. El negro en el Cuzco : los caminos de la alienación en la segunda mitad del siglo XVII. Lima, Perú, Pontificia Universidad Católica del Perú : Banco Central de Reserva del Perú, 1998. Este libro se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

Vásquez, Chalena. "Presencia africana en la cultura de la costa peruana relación de géneros, danzas e instrumentos musicales". Artículo extraído de <http://www.pucp.edu.pe/~cemduc/mcosta1.htm>

## URUGUAY

Carvalho-Neto, Paulo de. El negro Uruguayo : (hasta la abolición). Quito, Ecuador, Universitaria, 1965. Este libro se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

Isola, M. La esclavitud en Uruguay, desde sus comienzos hasta su extinción (1743-1852). Montevideo, 1975.

## VENEZUELA

Arcaya, Pedro Manuel. Insurrección de los negros de la Serranía de Coro. Caracas, Venezuela, 1949. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Brito Figueroa, F. El problema.Tierra y esclavos en la Historia de Venezuela. Caracas, Venezuela, 1985.

Pollak-Eltz, Angelina. Vestigios africanos en la cultura del pueblo Venezolano. Caracas, Venezuela, Universidad Católica Andrés Bello: Instituto de Investigaciones, 1972. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Ramos Guédez, José Marcial. Bibliografía afrovenezolana. Caracas, Venezuela, Instituto Autónomo Biblioteca Nacional y de Servicios de Bibliotecas, 1980. Este documento está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Troconis de Veracochea, Ermila (selección y estudio preliminar). Documentos para el estudio de los esclavos negros en Venezuela. Caracas, Venezuela, Academia Nacional de la Historia, 1969. Este documento está en el catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile y en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción..

### **III.- BIBLIOGRAFÍA DEL NEGRO PARA Y DESDE CHILE.**

Ya habíamos comentado al principio de este trabajo que en Chile aún no existe una conciencia real de lo negro como factor constitutivo del proceso del mestizaje ni menos como elemento significativo de la conformación y desarrollo de nuestra cultura en sus diferentes áreas. Si bien la problemática negra en Chile es un campo prácticamente inexplorado, académicos como Rolando Mellafe, Rosa Soto y el historiador René Peri Fageström, entre otros, representan aportes fundamentales dentro de la necesaria tarea de reconstruir nuestro pasado esclavista y estudiar la influencia y desarrollo del negro en Latinoamérica y Chile. Tarea, sin duda, no exenta de dificultades, vacíos y cierta tendencia a la falta de rigor.

Peri Fageström, en su obra La raza negra en Chile. Una experiencia negada<sup>22</sup>, afirma que “lo que nos preocupa más dejar en claro es que no tenemos sangre indígena y por supuesto mucho menos sangre negra”. Sin embargo, puede apreciarse con cierta evidencia que, por ejemplo, nuestro folklore, música y bailes nacionales presentan rasgos negroides en su conformación. Esta tendencia a reducir y ausentar la presencia negra en Chile parece darse especialmente en los círculos académicos, ya sea por desconocimiento o por rigidez disciplinaria. Es el caso de la musicología, donde aún en la actualidad se tiende a negar lo africano en nuestras expresiones nacionales. Debe reconocerse, en este sentido, el esfuerzo del Guillermo Marchant<sup>23</sup>, músico que desde su disciplina ha investigado y evidenciado la presencia negra por medio del descubrimiento del Libro Sesto, serie de partituras musicales interpretadas durante el siglo XVIII por una esclava al servicio de una familia de Santiago de Chile. También es valiosa la información sobre música colonial existente en la Antología de la música colonial en América de Sur<sup>24</sup>, obra de Samuel Claro donde se puede apreciar que dentro de la clasificación de la

---

<sup>22</sup> Peri Fageström, René. La raza negra en Chile. Una presencia negada. Santiago de Chile. LOM Ediciones, 1999. Se puede acceder a este texto en la Biblioteca Nacional de Chile, en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile y también es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

<sup>23</sup> Marchant, Guillermo. Libro Sesto de María Antonia Palacios. Estudios sobre sus facetas organológicas, modales e históricas en el Chile del siglo XVIII. Magíster en Musicología. Universidad de Chile, 1997. Este trabajo de investigación se encuentra en la Biblioteca de Música de la Universidad de Chile.

<sup>24</sup> Claro, Samuel. Antología de la música colonial en América de Sur. Santiago de Chile, Edic. de la Universidad de Chile, 1974. Este texto está en el catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

música secular, específicamente dentro de los villancicos, hay una fuente originaria de elementos negroides.

El libro de Peri Fageström ya mencionado tiene sin duda interés para reconstituir la historia de los esfuerzos por romper con la cárcel del silencio sobre la presencia negra en Chile. Está formado por una serie de capítulos breves sobre aspectos generales como el tráfico de esclavos a Chile, el mestizaje, el desarrollo del negro dentro del sistema de castas y reseñas específicas sobre el ancestro afroamericano de Gabriela Mistral o las aventuras del zambo Valentín. Peri Fageström no analiza estas cuestiones con gran profundidad, pero su estudio tiene el mérito de evidenciar con singular nitidez la presencia que los chilenos, obsesionados por lo que Neruda ha llamado la cursilería de blanquearse a toda costa, se esfuerzan por silenciar.

Rolando Mellafe es uno de los historiadores que resultan imprescindibles a la hora de estudiar con mayor rigurosidad el movimiento del tráfico de negros en nuestro país. Su intento fundamental es desentrañar los avatares de la esclavitud tanto en Hispanoamérica como en nuestro país. El autor es claro al afirmar y explicar que tanto historiadores como ensayistas han abordado el tópico bajo una serie de mitos y prejuicios que obstaculizan un estudio más detallado, especialmente dentro del periodo colonial. En su libro, La introducción de la esclavitud en Chile. Tráfico y Rutas<sup>25</sup>, señala los obstáculos para estudiar el tema ahí donde “entre muchos historiadores y ensayistas ha estado en ejercicio la idea de que la esclavitud negra no prosperó en Chile porque el clima era adverso y aún nefasto para la raza negra. Tal explicación gratuita, no resiste la más leve crítica y ha sido siempre acompañada de una ignorancia casi absoluta del conocimiento demográfico, social y económico del periodo colonial”.

Podemos ir un poco más atrás y destacar La abolición de la esclavitud en Chile<sup>26</sup> de Guillermo Feliú, descripción y análisis del movimiento esclavista y su abolición, pero además estudio de la manera en que los negros ya liberados se fueron insertando en la sociedad. El autor entrega suficiente material bibliográfico sobre la esclavitud y resulta de interés como antecedente para abordar la problemática. Asimismo, Gonzalo Vial Correa, en El africano en el Reino de Chile. Ensayo histórico-jurídico<sup>27</sup>, expone las razones por

---

<sup>25</sup> Mellafe, Rolando. La introducción de la esclavitud negra en Chile: Tráfico y Rutas. Santiago, Universidad de Chile, 1959. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción, Biblioteca Nacional y Biblioteca del Congreso Nacional de Chile.

<sup>26</sup> Feliú, Guillermo. La abolición de la esclavitud en Chile. Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1973. Este documento está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

<sup>27</sup> Vial Correa, Gonzalo. El africano en el Reino de Chile. Ensayo histórico-jurídico. Memoria de prueba para optar al grado de Licenciado en Derecho de la Universidad Católica de Chile, Santiago

las cuales el chileno tiene “algo de negro” e inicia una exploración en aquellos terrenos donde el negro, el español y el indio se encuentran y conviven. Hay en este libro abundantes datos históricos sobre la trata de negros desde el siglo XVI y estadísticas sobre su población en Chile.

Suma importancia tiene, asimismo, La mujer negra en el Reino de Chile<sup>28</sup> de Rosa Soto. La autora entrega un panorama detallado e interdisciplinario del desenvolvimiento y condición de las esclavas negras liberadas dentro del sistema social de castas colonial y postcolonial. El texto permite explorar un espacio desconocido de la historia de Chile. Igualmente iluminador es, en este mismo sentido, el trabajo de investigación de Carla Soto, Cuando los documentos hablan...La esclavitud femenina en Chile y la legislación siglos XVI-XVII. Aborda por medio de escritos legales la *otra historia* del episodio esclavista durante la colonia: los aspectos sociales y políticos del rol femenino en la sociedad de castas.

De gran interés para el investigador son los documentos que permiten reconstituir la historia de la esclavitud en Chile por medio de cartas y ordenanzas escritas por políticos o personajes públicos durante los siglos XVIII y XIX. La mayoría de estas fuentes de información están en formato microfilm y forman parte del Archivo de la Biblioteca Nacional de Chile, pero también en los registros de nacimientos, matrimonios y defunciones del Archivo del Arzobispado de Santiago. El mencionado Archivo Nacional contiene una clasificación genérica de los documentos que puede ayudar en la búsqueda específica de material relativo a los negros. Por ejemplo, en las colecciones notariales de Santiago se pueden encontrar las cartas de compraventa, manumisión e inventarios de esclavos, como la carta<sup>29</sup> escrita por Santiago Bueras Avaria al General José de San Martín en 1817. La Colección de la Real Audiencia permite conocer, por otra parte, el material legal de juicios y procesos por posesión o libertad de esclavos. La Colección de la Capitanía General hace posible el estudio de listas aduaneras -por ejemplo, el

---

de Chile, Instituto de investigaciones históricas, 1957. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>28</sup> Soto, Rosa. La mujer negra en el Reino de Chile. Este libro es parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile, Sala Arguedas.

<sup>29</sup> Bueras Avaria, Santiago. Carta, [a] Exmo. Sor. Capitan General del Exto. Unido D. José de San Martín Palabras iniciales: El honor e interés de mi Patria me hacen proponer a V.E. el justo reparo y pa. el buen ciud[ada]no no poco cencible, de ver ... Al margen izquierdo, nota: "Qt. genl. en Santo. 30 de Set. de 1817. No siendo de la jurisdn. militar decidir la libertad de la esclavatura dirijase a la autoridad suprema. Sn. Martin". Santiago de Chile, 1817 Sep. 27. Este documento está en la Sala Barros Arana de la Biblioteca Nacional de Chile.

memorial<sup>30</sup> de Antonio de León al Rey Felipe IV pidiendo licencia y permiso para que entren por el puerto de la ciudad de La Serena una partida de esclavos provenientes de Guinea-, empadronamientos o circunscripciones de área donde se consigna la existencia de grupos negros y otros expedientes judiciales escritos por mestizos y negros. La colección de documentos sobre los jesuitas incluye valioso material estadístico, testimonios de cantidad, precio y otras características de los esclavos. La colección de actas y cedularios de la ciudad de Santiago, por su lado, permite conocer las ordenanzas que regularon la vida y condición de los negros y otros grupos étnicos de Chile. Un material de esta clase nos parece especialmente relevante: son las Ordenanzas para los negros del Reyno de Chile de Calderón.

La mayoría de las obras del siguiente listado sobre la problemática del negro en Chile se encuentran en la Biblioteca Nacional de Chile y la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción:

Bravo, Julio. La abolición de la esclavitud en Chile y su relación con nuestros problemas sociales. Memoria de prueba para optar al grado de Licenciado en la Facultad de Leyes y Ciencias Políticas de la Universidad de Chile, Santiago de Chile, 1917. Este documento está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Briones, Viviana. Antecedentes básicos para el estudio histórico de la presencia étnica negra en Arica entre los años 1870-1930. Tesis de Grado, Universidad de Tarapacá, . Este texto es parte del catálogo de la Biblioteca de la Universidad de Tarapacá.

Briseño, Ramón. Repertorio de antigüedades chilenas, o sea, de los primeros pasos por Chile dados en las distintas sendas de su vida pública, desde que fue descubierta hasta que se logró sacudir el yugo colonial. Santiago, Imprenta Gutenberg, 1889. Este documento está en la Biblioteca Nacional de Chile, Salón Investigadores.

Cano, Imelda. La mujer en el Reino de Chile. Santiago de Chile, Ed. Gabriela Mistral, 1981. Este documento está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Espejo, Juan Luis. La provincia del Cuyo en el Reino de Chile. Santiago de Chile, Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina, 1954. Este documento está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Gómez de Vidaurre, Felipe. Historia geográfica, natural y civil en el Reino de Chile. Santiago de Chile, Editorial Ercilla, 1889.

---

<sup>30</sup> León, Antonio de. Memorial al Rey nuestro señor don Felipe Quarto en favor de la Villa Imperial de Potosí, de la ciudad de la Serena, en el Reyno de Chile ... sobre la licencia y permisión ... para que entren por aquel puerto esclavos de Guinea. Madrid, España, 1623. Este documento está en la Sala Medina de la Biblioteca Nacional de Chile.

Gómez Concha, Rigoberto. Tratado entre Chile y Gran Bretaña para la abolición del tráfico de esclavos. Santiago de Chile, 1969. Este documento está en la Biblioteca del Congreso Nacional, sede Compañía.

Jara, Alvaro. Guerra y sociedad en Chile. La transformación de la Guerra de Arauco y la esclavitud de los indios. Santiago de Chile, Edit. Universitaria, 1971.

Lagos Ochoa, Gustavo. Las causas de libertad de negros e indígenas en el Chile indiano. Santiago de Chile, S/E, 1995. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, sede Compañía.

Lasen Sordo, Mario. La abolición de la esclavitud negra en Chile: breve reseña histórica del paso del negro africano por el Reino, República de Chile. Santiago de Chile, S/E, 198-. Este libro está en el catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, sede Compañía.

Medina, José Toribio. Los aborígenes de Chile. Santiago de Chile, Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina, 1952. Este documento está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Parada Hoyl, Luis; Barón Girgulsky, Daniel. Actos y contratos sobre esclavos en Chile, entre 1811 y 1823. Santiago, Chile, 2001. Este documento está en la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, sede Compañía.

Peri Fageström, René. Historia de la colonización en Chile. Santiago de Chile. Editorial Andrés Bello, 1991. Este documento está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Thayer Ojeda, Luis. Elementos étnicos que han intervenido en la población de Chile. Santiago de Chile, Imprenta litográfica La Ilustración, 1919.

Villalobos, Sergio. Comercio y contrabando en el Río de la Plata y Chile. Buenos Aires, Argentina, 1977.

Zapiola, José. Recuerdos de treinta años (1810-1840). Santiago de Chile, Empresa Editora Zig-Zag, S.A., 1945.

Fuera de los libros consignados anteriormente, hay cuatro colecciones históricas en las cuales se puede extraer información y datos sobre el tema. Éstas son la Colección de Documentos Inéditos para la Historia de Chile (José Toribio Medina, Ed.), la Colección de Historiadores de Chile, las Sesiones de los Cuerpos Legislativos de la República de Chile y el Boletín de las Leyes y Decretos de la República de Chile.

La Hemeroteca y la Sección de Referencias Críticas de la Biblioteca Nacional de Chile son fuentes de información también destacables a la hora de efectuar la búsqueda

de documentos relativos a la presencia del negro en Chile y Latinoamérica. En este caso, y dentro de la clasificación de recortes de periódicos, hay grupos de documentos con la denominación “negros” o “negros en Chile”. Destacan entre artículos de Andrés Sabella<sup>31</sup>, de Piero Castagneto (“La huella de los negros en Chile<sup>32</sup>”) y Jorge Silva (“Estoy alucinado por la historia de los negros<sup>33</sup>”). Algunos recortes carecen de autor o corresponden a imágenes o caricaturas que forman parte de las editoriales de El Mercurio o Las Últimas Noticias.

Otros tantos artículos se encuentran en Internet. Especial interés tiene, en este aspecto, lo que es probablemente la única página que entrega un panorama completo sobre la presencia africana en Chile. Es el sitio de la Agrupación de Afrodescendientes<sup>34</sup> en territorio nacional denominada “*Oro Negro*”. Desde ella se puede acceder a datos históricos, estadísticas, reseñas personales, imágenes y actividades culturales de la agrupación.

Azúa Ríos, Ximena. “Las prácticas judiciales de la colonia siglos XVII - XVIII : Historias de nuestras bisabuelas”. Universidad de Chile.

[www.cybertesis.cl/www.tesis/Tesis/AAzua/these.html](http://www.cybertesis.cl/www.tesis/Tesis/AAzua/these.html). 1995

Del Canto, Gustavo. “Huellas africanas en América del Sur: Los últimos negros de Chile”. <http://www.diadelaetnia.homestead.com/chilenegro.html>.

Madariaga Maluenda, Muriel. “La compraventa de esclavos en la práctica jurídica indiana”. Investigación que se encuentra en la página:

[http://www.bcn.cl/imag/pdf/memorias\\_uchile/Madariaga%20Maluenda,%20Muriel\\_118933/Memoria.pdf](http://www.bcn.cl/imag/pdf/memorias_uchile/Madariaga%20Maluenda,%20Muriel_118933/Memoria.pdf)

Simonetti, Marcelo. “Los descendientes de esclavos: Chile negro”. Este artículo se encuentra en:

<http://www.libreopinion.com/members/cuadernodestudio/negrosenchile.html>

Soto, Rosa. “Negras esclavas. Las otras mujeres de la Colonia”. Artículo extraído de: [www.fempress.cl/base/especialespecialmchile-soto.htm](http://www.fempress.cl/base/especialespecialmchile-soto.htm)

\_\_\_\_\_ “Mujeres negras: sexualidad, enfermedad y salud en el Chile Colonial”. <http://anakin.sisib.uchile.cl/facultades/filosofia/publicaciones/cyber/cyber19/rsoto.html>

<sup>31</sup> Sabella, Andrés. “Los negros chilenos”. El Mercurio (Diario Antofagasta) enero 6, 1977, pag. 4.

\_\_\_\_\_. “¿Negros o morenos de Chile?”. LUN enero 5, 1986, p.2.

<sup>32</sup> Castagneto, Piero. “La huella de los negros en Chile”. La Estrella (Valparaíso) oct. 2, 1999, p. 2-3 (suplemento). Este artículo se encuentra en sección Referencias Críticas de la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>33</sup> Silva A, Jorge. “Estoy alucinado por la historia de los negros”. El Día, feb. 10, 1996, p. 14. Este artículo se encuentra en sección Referencias Críticas de la Biblioteca Nacional de Chile.

<sup>34</sup> [www.oronegro.cl](http://www.oronegro.cl)



#### **IV.- EL NEGRO DESDE Y PARA LA PRODUCCIÓN ARTÍSTICA: HISPANOAMÉRICA Y CHILE**

Dentro de las expresiones del arte en Hispanoamérica hay obras fundamentales y un protagonismo interesante del negro como figura literaria, si bien siempre de una manera azarosa y esquiva. Desde la música y la literatura, intelectuales como Fernando Ortiz, Alejo Carpentier y Uslar Pietri se han acercado a la africanía con mayor o menor detenimiento y como base de su trabajo. Igualmente la temática ha sido gravitante en la producción artística de, por ejemplo, el puertorriqueño José Campeche, del español Juan de Pareja (esclavo del pintor Velásquez), del brasileño Antonio Francisco Lisboa y del mexicano Juan Correa, en pintura y escultura. Todos ellos profundizan en diversos grados y formas interdisciplinarias el espacio afroamericano.

Nos interesa en este nivel el campo literario. Pese a que este capítulo tiene como centro aquellos textos de la historia de la literatura chilena donde la presencia negra es significativa, anotamos estudios sobre otros lugares del mapa latinoamericano que pueden aportar coocimientos importantes sobre la fascinante “presencia negra” en música y literatura.

Aretz, Isabel. América Latina en su música. [s.l.] : UNESCO ; Siglo Veintiuno, 1970. Este libro se encuentra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Ballagas, Emilio (comp). Mapa de poesía negra americana. Buenos Aires, Argentina, Pleamar, 1946. Este libro se encuentra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

\_\_\_\_\_. Obras poética. La Habana, Cuba. Impresores Ucan García, 1955.

Baldwin, James. Nadie sabe mi nombre. Barcelona, España, Lumen, 1970. Este texto es parte del catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional, Sede Compañía.

Barnet, Miguel. Biografía de un Cimarrón. Buenos Aires, Argentina, Ediciones del Sol, 1987. Este texto es parte del catálogo de la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción; y también de la Biblioteca Nacional de Chile.

Bueno, Salvador. El negro en la novela Hispanoamericana. La Habana, Cuba, Editorial Letras Cubanas, 1986. Este libro forma parte del catálogo de la Biblioteca Nacional de Chile.

Cabrera, Lydia. Cuentos negros de Cuba. La Habana, Cuba, Imprenta La Verónica, 1940.

Carpentier, Alejo. Ecue-Yamba-O. Barcelona, España, Seix Barral, 1986. Esta obra se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

\_\_\_\_\_. El reino de este mundo. Santiago de Chile, Universitaria, 1967. Esta obra se encuentra en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción.

Césaire, Aimé. Poesía. La Habana, Cuba, Casa de las Américas, 1969. Esta obra se encuentra en la Biblioteca Nacional de Chile.

Díaz Sánchez, Ramón. Cumboto: cuento de siete leguas. Caracas, Venezuela, Eds. Populares Venezolanas, [195-?]. Este texto es parte del catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional, Sede Compañía.

Ferré, Rosario. Papeles de Pandora. México DF, México, J. Martz, 1976. Este libro se encuentra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Gallegos, Rómulo. Pobre Negro. Barcelona, España, Araluce, 1944. Este libro se encuentra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

Guillén, Nicolás. Sóngoro cosongo y otros poemas. La Habana, Cuba, Ed. La Verónica, 1942. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Manzano, Juan Francisco. Autobiografía de un esclavo. Detroit, EEUU, Wayne State University Press, 1996. Este libro es parte del catálogo del sistema de bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Martí, José. Poesía Completa. La Habana, Cuba, Letras Cubanas, 1993. Este libro se encuentra en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

\_\_\_\_\_. Guía de las obras completas de José Martí. La Habana, Cuba, Nacional de Cuba, 1965. Este documento se encuentra en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción.

Novás Calvo, Lilo. El negrero. Barcelona, España. Tusquets, 1999.

Palés Mato, Luis. Poesía completa y prosa selecta. Caracas, Venezuela, Biblioteca Ayacucho, impresión de 1978. Este libro está en la Biblioteca Nacional de Chile.

Rodríguez, Juliá Edgardo. La renuncia del héroe Baltasar. Río Piedras, Puerto Rico, Editorial Cultural, 1974.

Romero, Fernando. Rosarito se despide y otros cuentos. Santiago de Chile, Del Pacífico, 1955. Este libro está en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción.

Rosell, Sara V. La novela antiesclavista en Cuba y Brasil, siglo XIX. Madrid, España, Pliegos, 1997. Este libro es parte del catálogo del sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile.

Senghor, Leopoldo Sedar. "In Memoriam". Orfeo. Nº 17-18, p. 21, 1965. Este documento se encuentra en la Sección Hemeroteca de la Biblioteca Nacional de Chile.

Tardieu, Jean-Pierre. "El esclavo como valor en las Américas españolas". En Iberoamericana, Nº 7, Nueva Epoca, Año II, Septiembre 2002, pp. 59-72. Este número de la revista está disponible en la Biblioteca Mecesup en Literatura de la Facultad de humanidades y Arte de la Universidad de Concepción.

Valdivieso, Mercedes. Maldita yo entre las mujeres. Santiago de Chile, Planeta, 1991. Este libro está en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción.

Vega, Ana Lydia. Encancaranublado. Cuentos de Naufragio. Río Piedras, Editorial Cultural, 1983.

Villaverde, Cirilo. Cecilia Valdés. México, Porrúa, 1979. Este libro se encuentra en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción.

Zorrilla de San Martín, Juan. Tabaré. Santiago de Chile, Nascimento, 1944. Este texto es parte del catálogo de la Biblioteca del Congreso Nacional, Sede Compañía.

(S/A) "La imagen de los negros en el teatro del siglo de oro". Este artículo se puede encontrar en la página: <http://abacus.bates.edu/~bframoli/pagina/imagen.html>

Otra manera de aproximarse a nuestra tercera raíz en el continente es el análisis de algunas producciones cinematográficas que exploran con diversos grados de profundidad la problemática del negro o la africanía. Las más relevantes son las siguientes:

### **ROBLE DE OLOR (Cuba 2003)**

**Dirección:** Rigoberto López.

**Actores:** Jorge Perugorría, Raquel Rubí y Lia Chapman.

**Argumento y guión:** Eugenio Hernández y Rigoberto López.

**Fotografía:** Livio Delgado.

**Música:** Sergio Vitier.

**Sonido:** Ricardo Istueta

**Sinopsis:** Con "Roble de olor", el director cubano ha querido dar otra visión de los negros, cambiar su estereotipo y mostrar su orgullo. El film, que ha sido calificado como uno de los más importantes proyectos acometidos por el ICAIC en lo que va de siglo, narra una historia de amor en Angerona, el cafetal más rico de Cuba durante la primera mitad del siglo XIX. Hay en el filme una crítica contundente a la esclavitud y al racismo, además, ha sido elogiada por su fotografía.

Información extraída de la página: <http://www.mostradelleida.com/news/roble.htm>

**EL OTRO FRANCISCO (Cuba, 1974)**

**Dirección:** Sergio Giral.

**Actores:** Miguel Benavides, Ramón Veloz, Alina Sánchez.

**Argumento y guión:** Sergio Giral, Tomás Gutiérrez Alea y Héctor Veitía.

**Fotografía:** Livio Delgado.

**Montaje:** Nelson Rodríguez.

**Música:** Leo Brouwer.

**Sinopsis:** El amor imposible entre dos esclavos urbanos, perseguidos y torturados por su amor, es la trama de esta película. Ricardo, enamorado de su esclava y despreciado, toma venganza en Francisco y lo somete a crueles vejaciones. Finalmente, consigue que ella se le entregue para salvar la vida de Francisco. Intresante manera de explorar los aspectos sociales de la dinámica esclavista.

Información extraída del Archivo de Cine de la Casa de las Américas:  
[http://www.casamerica.es/nuestros\\_fon.htm](http://www.casamerica.es/nuestros_fon.htm)

**LA ÚLTIMA CENA (Cuba, 1976)**

**Dirección:** Tomás Gutiérrez Alea.

**Argumento y guión.** En colaboración con Tomás González, María Eugenia Haya, Constante Diego.

**Fotografía:** Mario García Joya.

**Montaje:** Nelson Rodríguez.

**Música:** Leo Brouwer.

**Sonido:** Germinal Hernández

**Sinopsis:** En el siglo XVIII la aristocracia cubana se concibe a sí misma como patricia, aureolada por ejercer "un esclavismo benévolo", aparentemente menos cruel que el de otros países cercanos. Un conde se toma demasiado en serio este predicado y lo pone en práctica, con resultados insospechados, durante una Semana Santa.

Información extraída de la página oficial de Tomás Gutiérrez Alea:  
<http://www.clubcultura.com/clubcine/clubcineastas/titon/cena/cena1.htm>

**CECILIA (Cuba, 1982)**

**Dirección:** Humberto Solás

**Argumento y guión:** Humberto Solás, Nelson Rodríguez, Jorge Ramos, Norma Torrado.

**Fotografía:** Livio Delgado

**Música:** Leo Brouwer

**Sonido:** Ricardo Istueta

**Sinopsis:** En La Habana de la primera mitad del siglo XIX, Cecilia, una bella mestiza ambiciosa, llega al mundo de los aristócratas blancos. Su mediador es Leonardo, joven nihilista y contradictorio. La madre de Leonardo se opone a estos amores y arregla su matrimonio.

Información extraída de la página del Festival Internacional del nuevo cine latinoamericano:

[http://www.habanafilmfestival.com/peliculas/peli\\_amplia.php3?ord=4427&festi=1994](http://www.habanafilmfestival.com/peliculas/peli_amplia.php3?ord=4427&festi=1994)

**QUILOMBO (Brasil, 1984)**

**Dirección:** Carlos Diegues

**Argumento y guión:** Carlos Diegues

**Fotografía:** Lauro Escorel Filho

**Música:** Gilberto Gil

**Sonido:** Ricardo Istueta

**Sinopsis:** A fines del siglo XVI, algunos esclavos negros fugitivos de las plantaciones de caña de azúcar fundan en las montañas del nordeste brasileño una república libre y semianárquica llamada "Quilombo dos Palmares". La película es un acercamiento a la cultura cimarrona y sus relaciones con la sociedad colonial brasileña.

Información extraída de la página del Festival Internacional del nuevo cine latinoamericano:

[http://www.habanafilmfestival.com/peliculas/peli\\_amplia.php3?ord=4427&festi=1994](http://www.habanafilmfestival.com/peliculas/peli_amplia.php3?ord=4427&festi=1994)

**XICA DA SILVA (Brasil 1976)**

**Dirección:** Carlos Diegues

**Guión:** Carlos Diegues, Joao Felicio Dos Santos.

**Fotografía:** Mair Tavares

**Reperto:** Zezé Motta, Walmor Chagas, Altair Lima, Elke Maravilha.

**Producción:** Terra Filmes, Embrafilme, Disitrifilme.

**Sinopsis:** Ubicada en la segunda mitad del siglo XVIII, el film gira en torno a la historia de una esclava negra de Arraial do Tijuco, interior de Minas Gerais, y su sorpresivo y

extraordinario reinado durante trece años. Xica da Silva devino en mito y leyenda, representativos de la imaginación creadora y sensibilidad de su pueblo, del amor por la libertad y la poesía.

Información extraída de: <http://www.festicineantioquia.com/602.htm>

## **V.- LITERATURA CHILENA Y PRESENCIA NEGRA.**

La historia de Chile es la historia de la trágica negación de sus alteridades. La literatura colonial está dominada, en este sentido, por la pulsión etnófaga. Muestra al indio y al negro, no silencia su presencia, pero los convierte en conglomerados de signos negativos. Las crónicas y epopeyas que inventan el Reino de Chile parecen coincidir en una peculiar jerarquización de las negatividades por ellas fabuladas. El negro ocupa siempre una posición inferior en el cuadro de alteridades de los textos.

Mariño de Lobera narra en el Capítulo XXIV de su Crónica del Reino de Chile<sup>35</sup> el primer encuentro del indio de Chile con el negro llegado en un barco de mercaderes. Los indígenas intentaron extraer su blancura oculta y *“lo lavaron con agua muy caliente refregándolo con corazones de mazorcas de maíz, y haciendo otras diligencias para tornarlo blanco; pero como sobre lo negro no hay tintura, él quedó tan negro como su ventura, pues fué tal que lo trajo a manos de gente tan inhumana, que después de todo esto le dieron una muerte muy cruel”*. La Histórica Relación del Reyno de Chile<sup>36</sup> del Padre Alonso de Ovalle presenta, por su parte, el territorio del sur de Chile como un lugar de vicios, esparcimiento y ritos demoníacos. Arauco es aquí un reflejo de la imaginaria europea en la que lo diabólico se asocia al uso de las artes mágicas y de la hechicería. Las diversas manifestaciones culturales y la cosmovisión propia de los mapuche y de los negros en territorio nacional son por ello estrechamente vinculados a un pacto con las fuerzas demoníacas. Diversos pasajes de este texto histórico aluden a los negros como seres *“que no parecen hombres sino bestias”*.

---

<sup>35</sup> Lobera, Mariño de. Crónica del Reino de Chile. Santiago de Chile, Universitaria, 1970. Este documento se puede encontrar íntegro en la página de internet: [www.cervantesvirtual.com](http://www.cervantesvirtual.com). También es parte del catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción.

La “epopeya nacional chilena” parece ser, con todo, la matriz fundamental de las representaciones negativizadoras de la figura del negro en nuestro país. La tierra de Arauco, pese a que el inventor de Chile la ilumina con la luz diamantina de la epopeya, sigue siendo una tierra maldita. Los parajes idealizados son corrompidos por la barbarie de sus habitantes. La historia de Glaura y Cariolano es, en este aspecto, clarificadora. Dos negros atacan salvajemente a la princesa indígena Glaura, prevaleciendo en ellos una bestialidad mayor que la atribuida a los propios indígenas considerados como el *otro* indiscutido del español. El negro forma en este poema parte del paisaje araucano, está inserto allí como lo están la flora y fauna del lugar. Nada dice el narrador que permita historizar esta presencia en la Araucanía. El texto silencia con ello lo realmente importante: el cimarronaje. La inquietante fuga de negros. La resistencia a la esclavitud que pareciera no existir en el discurso colonial chileno..

Los textos republicanos que forman nuestro relato nacional se singularizan, asimismo, por la negación de esta *tercera raíz* de identidad. Recordemos, por ejemplo, la obra Raza Chilena<sup>37</sup> de Nicolás Palacios. El Capítulo X, sobre las principales condiciones biológicas y psicológicas que conforman una estabilidad de nuestra raza, testimonia sin velos de ninguna especie el rechazo de los potenciales rasgos negroides dentro de nuestra constitución racial. Tales rasgos no existirían, porque los conquistadores “...pusieron atajo a la impulsividad genésica de sus esclavos negros con penas más terribles que el linchamiento que emplean los norteamericanos con igual propósito”. Igualmente se puede acceder a abundante información en el texto de Diego Barros Arana, Historia General de Chile<sup>38</sup>. Específicamente en el tomo tercero, el autor se refiere a la condición de los esclavos negros como parte del movimiento de la trata en general y en Chile.

Con respecto a la narrativa y la poesía, Humberto Triana y Antorveza, en su libro Léxico documentado para la historia del negro en América, ya citado, destaca El bandido<sup>39</sup>

---

<sup>36</sup> De Ovalle, Alonso. Histórica Relación del Reino de Chile. Santiago de Chile, Instituto de Literatura Chilena, Editorial Universitaria, 1969. Este texto está en el catálogo de la Biblioteca de la Facultad de Humanidades de la Universidad de Concepción.

<sup>37</sup> Palacios, Nicolás. Raza Chilena: libro escrito por un chileno y para los chilenos. Santiago de Chile, Ediciones Colchagua, 1987. Este documento se puede encontrar en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción, pero también está íntegro en la página de internet: [www.cervantesvirtual.com](http://www.cervantesvirtual.com)

<sup>38</sup> Barros Arana, Diego. Historia General de Chile. Santiago de Chile, Universitaria, 1999. Este libro está en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad de Concepción. Además, esta obra está en forma íntegra en la página: [www.cervantesvirtual.com](http://www.cervantesvirtual.com).

<sup>39</sup> Sanfuentes, Salvador. Leyendas Nacionales. Santiago de Chile, [s.n.], 1885. Este libro está en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción y en la Biblioteca Nacional de Chile.

de Salvador Sanfuentes como una de las escasas, si no la única, obra literaria chilena que pone al negro “en primer término, y a sus amores desventurados, como urdimbre para un tema que olvidaron otros”<sup>40</sup>.

Nuestros estudiosos reiteran una y otra vez que Chile se inventa y se construye como nación *en contra* del mapuche. Hoy debemos ampliar esta verdad trágica. El país que no soporta la existencia de gente diferente (Bengoa) también se inventa *en contra* del negro. Esa otra “presencia negada” cuyo reconocimiento puede permitir que los chilenos empiecen por fin a desenredar la “maraña de hilos” que unen destrucción e invención, muerte y creación en la época poscolombina.

---

<sup>40</sup> Idem Antorveza, pág. 275.